

Information om hudsjukdomen psoriasis på spanska. Informationen kommer från Psoriasisförbundet.

INFORMACIÓN SOBRE LA PSORIASIS, UNA ENFERMEDAD DE LA PIEL

¿Qué es la psoriasis?

La psoriasis es una enfermedad crónica de la piel. En Suecia, unas 250.000 personas sufren de psoriasis. Los síntomas son manchas enrojecidas cubiertas con escamas blancas, debido a que las células de la dermis se reproducen más rápido que lo normal. Las manchas de psoriasis pueden aparecer en cualquier lugar de la piel, aunque lo hacen preferentemente en los codos y rodillas, en el tronco y en el cuero cabelludo. La psoriasis también puede aparecer como pequeños puntos en la piel y como piel muy enrojecida en las axilas, las ingles y el bajo vientre. Las manos, los pies y las uñas también pueden ser afectadas. Los científicos creen que la psoriasis es una de las llamadas enfermedades autoinmunes, en que el sistema inmunológico provoca la inflamación de la piel y generalmente también de las articulaciones. La enfermedad de las articulaciones se llama artritis psoriásica.

¿Qué provoca la psoriasis?

La etiología (motivos de aparición) de la psoriasis es desconocida. Se cree que la predisposición hereditaria (genes) juega un papel importante para desarrollar o no la enfermedad. Además de la predisposición hereditaria, pueden tener importancia otros factores en la aparición y desarrollo de la enfermedad como por ejemplo ciertas infecciones y el estrés.

¿A quién ataca la psoriasis?

La psoriasis puede aparecer en cualquier momento de la vida. No obstante ataca principalmente a las personas jóvenes. La mitad de los ataques son menores de 25 años. Los niños pequeños también pueden ser atacados, pero no es muy común. La psoriasis ataca tanto a hombres como mujeres.

¿Es contagiosa la psoriasis?

No, la psoriasis no contagia.

¿Se puede curar?

No, la psoriasis aún no se puede curar. Pero los síntomas se pueden aliviar. Tanto en Suecia como en otros países se está investigando para encontrar los genes patógenos y poder desarrollar tratamientos seguros y eficaces que la combatan con eficacia.

¿Cómo se trata la psoriasis?

El tratamiento de la psoriasis hoy en día está dirigido a permitir una vida normal de la manera más sencilla posible. La enfermedad se trata con cremas suavizantes y medicinales de diferentes tipos y



con luz ultravioleta. También hay tratamientos con tabletas. El tratamiento de la psoriasis debe ser siempre ordenado por un médico, preferentemente un especialista de piel.

¿Qué es la artritis psoriásica?

La artritis psoriásica es la inflamación de las articulaciones por psoriasis. Aproximadamente un 30 % de los enfermos de psoriasis sufren de inflamación en las articulaciones y en las inserciones de los tendones y músculos. Los síntomas son dolor, entumecimiento y cansancio. En la artritis psoriásica se inflaman generalmente las articulaciones de los dedos de los pies y de las manos, también es común que se inflamen las articulaciones entre las vértebras.

¿Cómo se trata la artritis psoriásica?

La artritis psoriásica se trata con diferentes tipos de medicamentos como por ejemplo analgésicos, antiinflamatorios y con drogas citostáticas. La fisioterapia, el entrenamiento en piscinas de agua caliente, la protección de las articulaciones y otras ayudas ortopédicas son partes importantes del tratamiento. Tanto los que sufren de psoriasis como los que sufren de artritis psoriásica pueden necesitar apoyo de un psicólogo o un asistente social.

¿Qué es la Federación de lucha contra la psoriasis?

La Federación sueca de lucha contra la Psoriasis, PSO, ayuda a los enfermos de psoriasis y a sus familiares. A través de la PSO y sus más de 100 asociaciones provinciales y locales se puede recibir información sobre la enfermedad y los tratamientos posibles. También ofrecen la posibilidad de encontrarse y hablar con otros enfermos de psoriasis. PSO trabaja para que la atención a los enfermos de psoriasis en Suecia sea de la mejor calidad posible y para que sea de fácil acceso. PSO informa sobre la enfermedad y trata de crear opinión sobre la psoriasis y las necesidades y condiciones de vida de los enfermos de psoriasis. PSO considera que la investigación científica es muy importante y hace grandes donaciones anuales para la investigación de la psoriasis. La revista de la federación se publica 6 veces por año.

En la página de Internet, www.psoriasisforbundet.se hay más información sobre la enfermedad y la federación. Lamentablemente, esta información no está más que en sueco. Si tienes entre 7 y 30 años puedes dirigirte a: Ung med psoriasis, www.ungmedpsoriasis.se

PSO espera que tú que lees esta información en tu idioma te hagas miembro. Diríjete a la administración de la federación o a una de las asociaciones provinciales o locales que haya en las cercanías de tu domicilio. En la página de Internet de PSO www.psoriasisforbundet.se podrás encontrar una lista de todas las secciones provinciales y locales de la federación.

Psoriasisförbundet Box 5173, 121 18 Johanneshov.

Tel: 08-600 36 36. Fax 08-556 109 19. Pg: 33 66-2. Bg 482-5782. Org nr: 80 20 02-7283. E-post: psso@psso.se
www.psoriasisforbundet.se